

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 124 (1998)  
**Heft:** 20

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

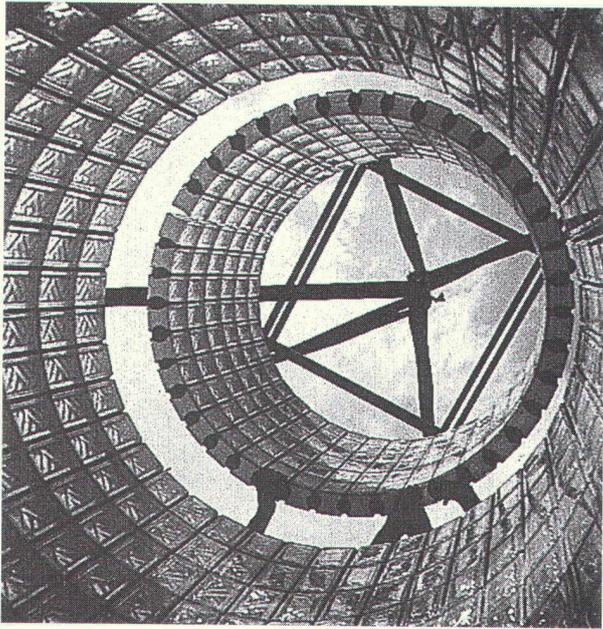
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

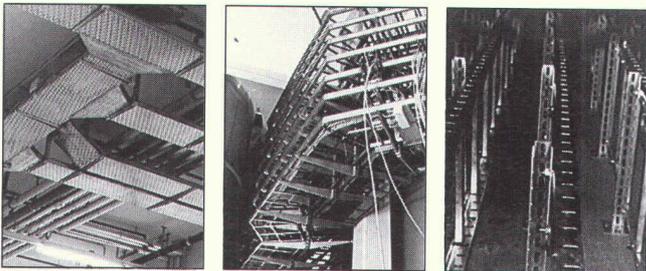
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**BRIQUES DE VERRE  
PRÉFABRICATION  
MAÇONNAGE SUR CHANTIER**



42, route de Satigny - 1217 Meyrin-Genève  
Tél. 022/341 40 81 - Fax 022/341 40 82



**Chemins de câbles Echelles  
à câbles Colonnes montantes  
en exécution zinguée au feu**

Le système de supports de câbles de qualité suisse livrable en exécution zinguée au feu selon DIN 50976.

- Chemins de câbles et échelles à câbles zinguées au feu livrables en longueurs de 3 ou 6 m pour de plus grands écarts de suspension et un montage plus rapide
- poutrelles plafonnières et consoles renforcées en profilés C robustes
- colonnes montantes standard et renforcées pour un montage encore plus agréable.

Conseil, offre, livraison rapide et avantageuse par votre électricien-grossiste ou  
**lanz oensingen sa 062/388 21 21 Fax 062/388 24 24**

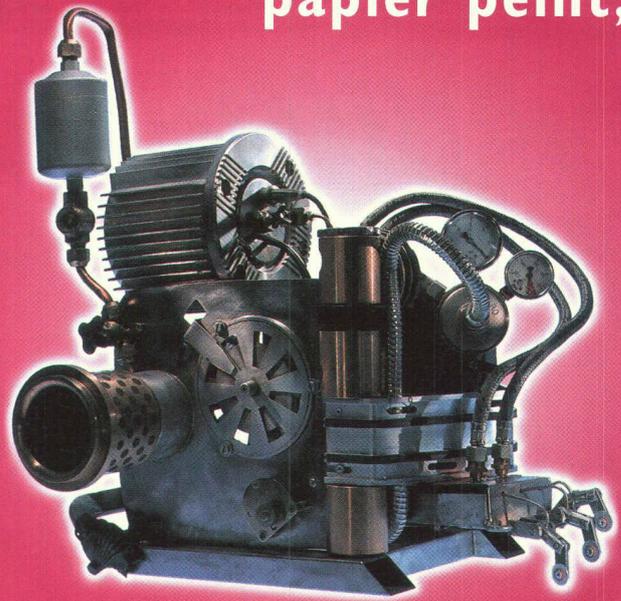
- Les chemins de câbles, échelles à câbles et colonnes montantes de LANZ m'intéressent. Veuillez me faire parvenir votre documentation.
- Pourriez-vous me/nous rendre visite, avec préavis s.v.p. ?  
Nom/adresse: \_\_\_\_\_

11f



**lanz oensingen sa**  
CH-4702 Oensingen · Téléphone 062 388 21 21

**Apporte les petits pains,  
applique le  
papier peint,**



X-ART

**...et apprend le piano aux  
galopins.**

**A peine croyable...**

...mais plus rien n'est impossible. Avec votre imagination et le nouveau AutoCAD Release 14.



**AutoCAD Release 14**

est rapide et performant pour gagner en productivité. Désormais, vous pouvez concevoir et dessiner avec un maximum de liberté. Pour mieux donner forme à vos projets - AutoCAD Release 14: the one for you !

**Travail d'équipe sur chaque projet**

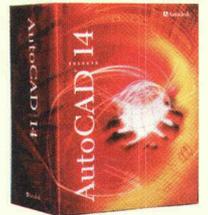
La nouvelle architecture d'AutoCAD se traduit par un gain spectaculaire de performances. L'affichage et l'édition des dessins et constructions sont nettement plus rapides. Les nouveaux outils permettent d'ajouter aux projets des éléments graphiques procurant un degré de finition professionnel.

**Gestion et organisation des tâches**

Le travail en équipe est facilité : plans et dessins peuvent être organisés selon divers critères en fonction du projet en cours. Plusieurs utilisateurs peuvent travailler ensemble sur le même projet. Et si nécessaire, l'accès aux différents projets est facile à partir du réseau interne ou externe.

**Extensibilité et adaptabilité**

Chaque objet AutoCAD peut être inséré dans d'autres applications Windows - et inversement. Les outils peuvent être adaptés rapidement grâce à l'interaction avec Windows NT et Windows 95. Tablette graphique, clavier, boîtes d'outils et souris sont paramétrables en fonction de vos préférences de travail.



Pour obtenir un complément d'information sur AutoCAD Release 14 appelez Autodesk Infoline: Tél. 0844-854 864.

Présent à Orbit  
Bâle 22-26 septembre 1998  
halle 222, stand C10



DESIGN YOUR  
WORLD

# Revêtements de sols industriels en:

Résine synthétique ● Béton dur ● Xylolite

Chapes flottantes

Forbo-Repoxit AG



Die Bodenmacher aus Winterthur

Helgenstrasse 21, Postfach  
8404 Winterthur  
Telefon 052 242 17 21  
Telefax 052 242 93 91

Succursale: 3014 Berne  
Stauffacherstrasse 77  
Tél. 031 333 82 00  
Fax 031 333 82 10

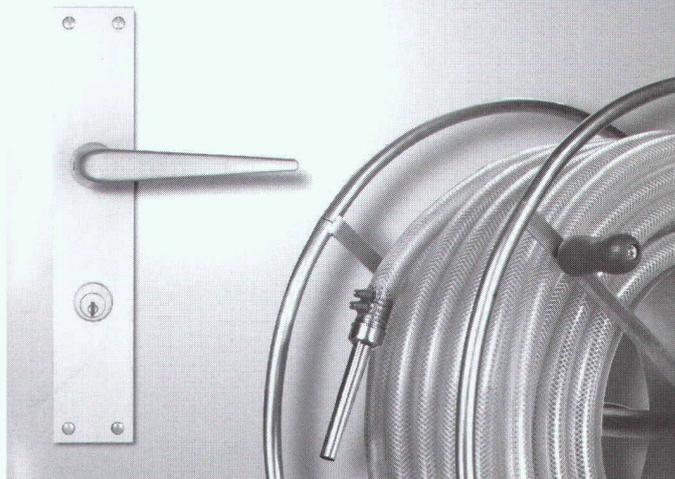
**KINETIX** Autodesk DESIGN YOUR WORLD

## 3D Studio VIZ 2

pour vos visualisations

Informations, liste des revendeurs chez  
**Prof Im S.A.** 021 / 634 61 11 / [www.Profim.ch](http://www.Profim.ch)

## Porte extérieure type Kellpax®



Autres portes de qualité Schedle-Kellpax:  
Porte palière type **Alupan®**  
Porte intérieure type **Kellcopan®**  
Portes de sécurité, portes antifeu  
Portes type isophone et antiradiations

**S C H E D L E**  
**K E L L P A X**

Vente exclusivement par le marchand de bois.  
Tél. 056 648 99 77, Fax 056 648 97 01



### AU SERVICE DE LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

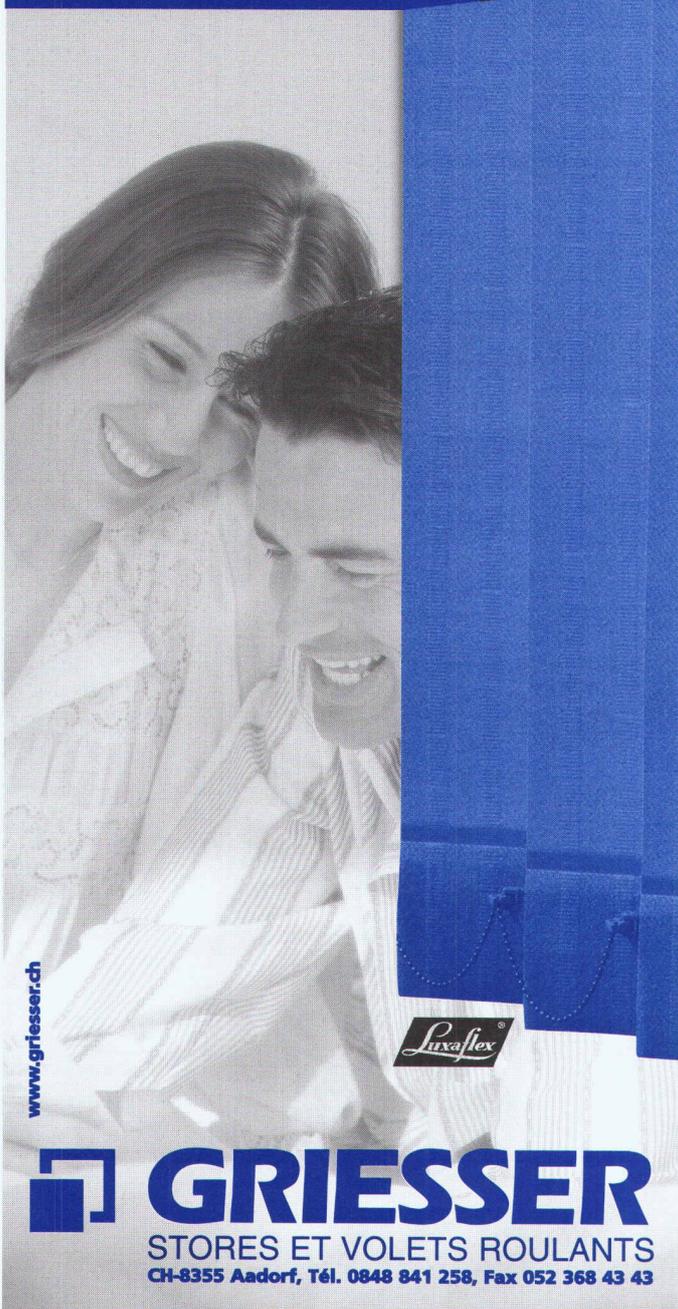
Aide à résoudre le problème de vos déchets spéciaux  
Informe sur les filières à suivre  
Assainit votre entreprise

**DEMANDEZ-NOUS CONSEIL**

**CENTRE DE RAMASSAGE ET D'IDENTIFICATION DE DECHETS SPECIAUX SA**  
Case postale 13 – 1312 Eclépens      Tél. (021) 866 03 00      Fax (021) 866 03 03  
[www.cridec.ch](http://www.cridec.ch)      Email : [crid@vtx.ch](mailto:crid@vtx.ch)

# Les stores GRIESSER font partie de la vie

Nouveaux chez GRIESSER: stores à lamelles verticales, rollos, plissés, jalousies horizontales. L'association idéale de la régulation de la lumière et de l'aménagement intérieur. Disponibles en de nombreux dessins et couleurs.



www.griesser.ch

**GRIESSER**  
STORES ET VOLETS ROULANTS  
CH-8355 Aadorf, Tél. 0848 841 258, Fax 052 368 43 43

Demandez notre documentation gratuite et la liste de nos points de vente dans toute la Suisse.

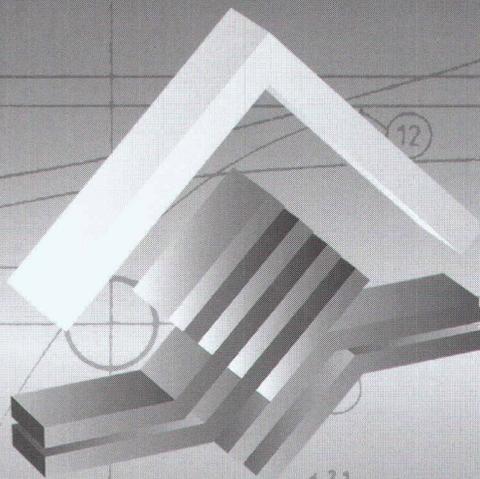
Nom  Prénom

Adresse

NLP  Localité  IAS

## BATITEC '98

### SALON INTERNATIONAL DES INSTALLATIONS TECHNIQUES DU BÂTIMENT



200 exposants sur 20'000 m<sup>2</sup>.  
Votre rendez-vous  
avec les leaders des secteurs:

- ◆ Chauffage et Thermique industrielle
- ◆ Installations sanitaires et Ferblanterie
- ◆ Ventilation et Climatisation
- ◆ Isolations
- ◆ Installations électriques et Eclairages
- ◆ Sécurité et Gestion électronique du bâtiment

[www.batitec.ch](http://www.batitec.ch)

Beaulieu - Lausanne  
14 - 17 octobre 1998

Ouverture 10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

PARTENAIRE MEDIA **AZ** VERLAG

installateur **ET** Elektrotechnik **HK** HEIZUNGKLIMA

SYNTHESE

# SiaFORM

Formation continue pour ingénieurs et architectes

## Rénovation de bâtiments

Public cible: architectes et maîtres de l'ouvrage

Cours «à la carte», fréquentation partielle possible

### Module 1

Bases et démarches systématiques,  
analyse du mandat 7 octobre 98

### Module 2

Le diagnostic de bâtiments 8 octobre 98

### Module 3

Organisation  
et planification des travaux 10 novembre 98

### Module 4

Contraintes et unité du projet,  
vue d'ensemble et synthèse  
de la problématique 11 novembre 98

Direction du cours:  
Rolf Ernst, arch. EPF-SIA

Inscrivez-vous ou demandez la brochure d'information  
auprès de:  
SIA-FORM, secrétariat de la SIA vaudoise, M<sup>me</sup> Pfister  
tél. (021) 646 34 21, fax (021) 647 19 24

# SiaFORM

Formation continue pour ingénieurs et architectes

## Cours du 2<sup>e</sup> semestre 1998

### Branches techniques

Conservation des structures porteuses d'octobre 98  
Cours de 10 jours «à la carte» à mars 99

Rénovation de bâtiments d'octobre  
Cours de 4 jours «à la carte» à novembre 98

Façades en bois, minergie 25 novembre 98

### Produits SIA et outils de travail

Contrat de garantie des coûts 17 novembre 98

Applications Internet pour ing. et arch. 26 septembre 98

### Bases juridiques

Aspects juridiques  
liés aux contrats de mandataires  
et à la direction des travaux 18 septembre 98

Inscrivez-vous ou demandez la brochure d'information  
auprès de:  
SIA-FORM, secrétariat de la SIA vaudoise, M<sup>me</sup> Pfister  
tél. (021) 646 34 21, fax (021) 647 19 24

# SiaFORM

Formation continue pour ingénieurs et architectes

## Conservations des structures porteuses

Public cible: ingénieurs civils et maîtres de l'ouvrage

Cours «à la carte», fréquentation partielle possible

### Module 1

Bases et démarches systématiques

### Module 2

Ouvrages en béton  
Ouvrages en métal  
Ouvrages en bois  
Fondations de ponts et de bâtiments  
Comportement dynamique des structures  
Auscultation d'ouvrages

### Module 3

Synthèse et vue d'ensemble des différents types d'ouvrages

Direction du cours:  
Dr Eugène Brühwiler, prof., ing. civil EPF

Début du cours (1<sup>er</sup> module): 22.10.1998

Inscrivez-vous ou demandez la brochure d'information  
auprès de:  
SIA-FORM, secrétariat de la SIA vaudoise, M<sup>me</sup> Pfister  
tél. (021) 646 34 21, fax (021) 647 19 24

# Efficacité de la sécurité

## Nous sommes votre partenaire compétent pour

- Concepts de sécurité globaux
- Analyses de risques
- Expertises
- Concepts de protection incendie
- Concepts de protection  
contre les explosions
- Formations de la sécurité

INSTITUT DE SÉCURITÉ

Institut de Sécurité, Rue de Rocher 24, CH-2000 Neuchâtel  
Tél. 032/723 80 10, Fax 032/723 80 20, E-mail: safety@swissi.ch  
Internet: <http://www.swissi.ch>

**Votre sécurité est notre devise.**

# OÙ QUE VOUS SOYEZ EN SUISSE, SURFEZ SUR INTERNET EN TARIF LOCAL !

**Abonnement Internet 1 an pour seul. Frs. 199.-** (soit 16.50/mois)

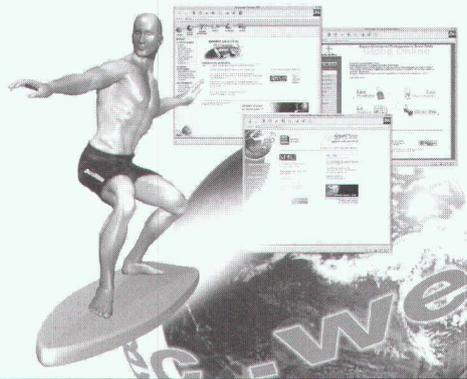
Trafic illimité & tarif local dans toute la Suisse, 1 E-mail et 1 Homepage inclus

## VTX, C'EST AUSSI LE PARTENAIRE INTERNET DES ENTREPRISES !

Connexion permanente, Création et gestion de serveurs Internet & Intranet, Réalisation de services Web, Paiements sécurisés (SSL), Paiements on-line par cartes de crédit, Porte-monnaie électronique, Boutiques (produits isolés ou serveurs autonomes)...

**APPELEZ-NOUS VITE AU: 0800 803 806**

**SmartPhone**  
Une société du Groupe VTX



### De A...

Le service technico-commercial animé par des professionnels de l'imprimerie et de ses techniques.

### ... à Z

Le département des expéditions, dernier maillon de la chaîne, conduit par des chauffeurs serviables.

De A à Z, une longue chaîne faite de femmes, d'hommes et de compétences. Sans jamais se briser, elle répond à chacune de vos sollicitations.

Opérateurs PAO, préparateurs, correcteurs, photolithographes, monteurs, copistes, imprimeurs, relieurs, leurs auxiliaires, leurs responsables, ils œuvrent tous ensemble, dans leur domaine respectif, à la naissance de votre imprimé, le plus simple ou le plus sophistiqué.

Dotés des équipements et des machines de la dernière génération, ils maîtrisent les subtilités des arts graphiques pour transformer votre imprimé en un objet de fierté. Davantage qu'être vos fournisseurs, ils veulent devenir vos partenaires.



Imprimerie Corbaz SA

Avenue des Planches 22 - 1820 Montreux

Tél. (021) 966 81 81 - Fax (021) 966 81 82 - Email: icm@corbaz.ch



Suite au succès du cours de cette année,

## Formation de responsable environnemental en entreprise

la Société suisse des constructeurs de machines **VSM** avec le Centre suisse de formation pour la protection de la nature et de l'environnement **sanu** et **ABCert** organisent un nouveau cours au printemps 1999.

S'adressant à d'anciens, nouveaux et futurs responsables environnementaux des entreprises de Suisse romande (petites, moyennes et grandes), ce cours traite tant de la législation en matière de protection de l'environnement que des systèmes de management environnemental (ISO 14001).

Le cours est en 2 parties:

**Module I** (2 jours):  
domaines de l'environnement et législation  
**Module II** (2 jours):  
vers un SME (ISO 14001)

### Renseignements:

David Fiorucci  
sanu, case postale 3126  
2500 Bienne 3  
Tél. 032 322 14 33  
email: sanu@dial.eunet.ch

le nombre de participants est limité à 24!

# HaTe®

HaTelit®  
Fortrac®  
Stabilenka®  
Comtrac®  
Incomat®  
NaBento®

**Evidemment du 1<sup>er</sup> en géosynthétiques:**

**SCHOELLKOPF AG**

Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zurich  
Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26



**Ici, les conseils, la qualité et le prix jouent !**

# Recymet

Pour toutes informations

RECYMET S.A., Ch du Coteau 29h, 1123 Aclens

Tél. : 021/869 81 31 - Fax 021/869 93 88

## Traitement de déchets spéciaux

Tubes fluorescents

Lampes spéciales

Piles et accumulateurs

Tarifs préférentiels

## AUSSCHREIBUNG IM SELEKTIVEN VERFAHREN

- 1a **Auftraggeber:** BLS AlpTransit AG, Bahnhofplatz 10A, CH-3011 Bern, Tel. (031) 311 9900/Fax (031) 311 9902.
- 1b **Ausschreibungssekretariat:** BSB + Partner, Leutholdstr. 4, CH-4562 Biberist, Tel. (032) 671 2222/Fax (032) 671 2201.
- 2 **Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren.
- 3a **Ort der Ausführung:** Kandertal, Lötschental, Rhonetal zwischen Steg und Raron.
- 3b **Gegenstand:** Örtliche Bauleitung Lötschberg-Basistunnel (Anmerkung: Die Bauleitung muss 24 Stunden im Tag und an 7 Tagen in der Woche funktionsfähig sein).
- 3c **Lose:**
- Basistunnel Bauleitung Mitholz
  - Basistunnel Bauleitung Ferden
  - Basistunnel Bauleitung Steg
  - Basistunnel Bauleitung Raron
- 4 **Ausführungstermine:** Die einzelnen Bauleitungsmandate beginnen voraussichtlich
- |                                  |                |
|----------------------------------|----------------|
| • Basistunnel Bauleitung Mitholz | Frühjahr 1999  |
| • Basistunnel Bauleitung Ferden  | ca. Mitte 2000 |
| • Basistunnel Bauleitung Steg    | Frühjahr 1999  |
| • Basistunnel Bauleitung Raron   | Ende 1999      |
- 5 —
- 6a **Frist für Einreichung der Bewerbung:** 12. Oktober 1998 (massgebend: Eingang bis 16 Uhr bei Adresse gemäss 1a).
- 6b **Adresse zur Einreichung des Angebotes:** siehe 1a.
- 6c **Sprache oder Sprachen des Angebotes:** Deutsch / oder französisch – die Ausschreibungsunterlagen werden ausschliesslich in deutsch abgegeben.
- 6d **Bezug der Bewerbungsunterlagen:** Ab 8. September 1998 bei Adresse 1b, Bestellung schriftlich oder per Fax mit Vermerk «AlpTransit Lötschberg, Bauleitung Basistunnel».
- 6e —
- 7 —
- 8 —
- 9 **Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF, Fälligkeit ab Eingang an Adresse 1a, Zahlungsfrist 60 Tage.
- 10 **Nachweis der Eignung:** Erfahrung bei vergleichbaren Dienstleistungen, Erfahrung und Verfügbarkeit des vorgesehenen Personals.
- 11a **Zulässigkeit von Teilangeboten:** Teilbewerbungen sind nicht zugelassen.
- 11b **Zulässigkeit von Varianten:** Werden nicht ausgeschlossen.
- 12 **Ausschreibungsgrundlage:** Nicht nach GATT / WTO-Übereinkommen.
- 13 **Verhandlungen:** Werden vorbehalten.
- 14 **Sonstige Angaben:** Diese Ausschreibung unterliegt ausdrücklich dem Vorbehalt einer gesicherten Finanzierung.

### Résumé

- 3b **Objet:** Direction locale des travaux tunnel de base du Lötschberg (24 heures par jour, 7 jours par semaine).
- 3c **Lots:**
- Tunnel de base direction des travaux Mitholz
  - Tunnel de base direction des travaux Ferden
  - Tunnel de base direction des travaux Steg
  - Tunnel de base direction des travaux Raron
- 4 **Délai d'exécution:** Dates prévues pour le début des différents mandats
- Tunnel de base direction des travaux Mitholz printemps 1999
  - Tunnel de base direction des travaux Ferden env. mi 2000
  - Tunnel de base direction des travaux Steg printemps 1999
  - Tunnel de base direction des travaux Raron fin 1999
- 6a **Délai pour le dépôt de l'offre:** 12 octobre 1998 (déterminant réception jusqu'à 16 h à l'adresse 1a).
- 6c **Langage de la candidature:** allemand ou français. Les dossiers de soumission ne sont remis qu'en allemand.
- 6d **Réception des formulaires de soumission:** A partir du 8 septembre 1998 à l'adresse 1b, par écrit, avec la référence «AlpTransit Lötschberg, Direction des travaux tunnel de base».
- 6e —
- 14 **Indications particulières:** La soumission de ces mandats est expressément liée à la garantie de financement.



Nous sommes le premier fabricant suisse de matériaux pour l'isolation thermique et acoustique.

Pour compléter notre équipe de cadres, nous cherchons pour notre usine de Lucens un ou une

## ingénieur diplômé

en mécanique, subordonné(e) au directeur technique

### Activité:

– ingénieur process au sein de l'équipe de production en charge de la gestion et du développement de nos procédés de fabrication.

### Connaissances et aptitudes particulières:

– capacité d'analyse dans les domaines de la mécanique et de l'informatique de process  
– aisance à la communication et à la collaboration  
– connaissance de l'anglais indispensable, allemand souhaité.

Nous pouvons offrir de nombreuses possibilités d'évolution et de développement professionnels dans le cadre de notre maison mère, le groupe international Saint-Gobain.

Les dossiers de candidature sont à faire parvenir au directeur technique:

**Ch.-A. Bolomey, ISOVER S.A., 1522 Lucens**  
☎ (021) 906 02 25  
E-Mail: [ca.bolomey@isover.int.ch](mailto:ca.bolomey@isover.int.ch)

Il en a besoin. Il en donne.



Donnez de votre sang.  
Sauvez des vies.

# Enkadrain<sup>®</sup>

Les nattes de drainage les plus utilisées dans les fouilles suisses.

Evidemment du 1<sup>er</sup> en géosynthétiques:

SCHOELLKOPF AG

Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zurich

Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26



Ici, les conseils, la qualité et le prix jouent!

# Qui fait quoi ?

## Arbres - Abattage - Déchiquetage - Travaux spéciaux aériens - élagage

EMERY, 1083 Mézières  
Tél. 021/903 21 10, fax 021/903 37 20,  
natel 079/310 65 10, 079/622 53 52

## Adduction et captage d'eau Travaux souterrains, soutènement Etudes d'impact et de risques Gestion de projet, procédures Traitement des eaux et des déchets Mesures de bruit et de vibrations

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA

- Le Mont-sur-Lausanne,  
tél. 021/647 12 41, fax 021/647 12 47
- Granges-Paccot,  
tél. 026/466 86 86, fax 026/466 86 16
- Sion,  
tél. 027/322 60 76, fax 027/323 58 22
- Genève,  
tél. 022/342 59 00, fax 022/342 59 04

## Béton - Gravier

Gravière de la Claire-aux-Moines SA  
1073 Savigny,  
Tél. 021/784 21 56, fax 021/784 22 76

## Briques isolantes HEKLATHERM en pierre ponce

Cornaz & Fils SA produits en béton  
1165 Allaman  
Tél. 021/807 33 21, fax 021/807 39 79

## CAO CAO Speedikon

Architecture, Ingénieur civil, Installations techniques, Facility Management: la solution CAO intégrale pour le bâtiment avec plus de 1000 postes de travail en Suisse. Hardware et software. Formation. Accompagnement de projet. Prestations de services CAO  
RZW WALDER & TRÜEB INFORMATIQUE SA  
Rue Juste-Olivier 22, 1260 Nyon 1  
Tél. 022/362 48 90, fax 022/362 48 92

## Capteurs solaires thermiques - Pompes à chaleur - Chaudières (bois/mazout)

Ecube SA, 1720 Corminbœuf, rte André-Piller 43, tél. 026/466 26 10, fax 026/466 26 86

## Carrelages - Expositions - Agencements - Salles de bain - Cuisines

Matériaux Directs, 1027 Lonay  
Tél. 021/803 25 06, fax 021/803 25 05

## Charpente - Scierie - Fournitures d'éléments triangulés hydro-nail

Dizerens Frères & Cie  
1063 Chapelle-sur-Moudon  
Tél. 021/905 37 37, fax 021/905 26 55

## Chauffage au bois manuel et automatique

SCHMID SA, 1510 Moudon  
Tél. 021/905 35 55, fax 021/905 35 59

## Constructions de grues et techniques d'acheminement

Marti-Dytan AG  
Dytan-Construction de grues, 6048 Horw  
Tél. 041/209 61 61, fax 041/209 61 62  
Pour la Suisse romande:

ACE EQUIPEMENT SA  
5, rue Lécheretta, 1630 Bulle  
Tél. 026/912 14 01, fax 026/912 14 02

## Contrôle d'accès - Gestion des temps de présence du personnel

BIXI SYSTEMS SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Tél. 021/653 43 43, fax 021/653 47 47

## Cuisines Agencements Rénovations

Cuisines Modernes SA, 1510 Moudon  
Tél. 021/905 14 44, fax 021/905 43 20

## Décoration par tube au néon - éclairages HT

néon IMSA sa  
• 1033 Cheseaux-sur-Lausanne  
Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24  
• 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

## Détection incendie - Système de sécurité

ABARISK SA, ch. du Marais 6,  
1032 Romanel-sur-Lausanne  
Tél. 021/647 15 15, fax 021/647 44 44

## Ecograde - Recyclage - Matériaux de démolition en grave de fondations

Matériaux Pierreux SA, 1073 Savigny  
Tél. 021/784 21 56, fax 021/784 22 76

## Electricité d'origine solaire

Alimentation électrique par modules solaires Solarex (20 ans de garantie)  
MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG  
Märitgasse 1, 3052 Zollikofen  
Tél. 031/911 50 63, fax 031/911 51 27  
<http://www.solarcenter.ch>

## Enseignes lumineuses - tubes au néon HT

néon IMSA sa  
• 1033 Cheseaux-sur-Lausanne  
Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24  
• 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

## Equipements de sécurité - Systèmes d'alarme et vidéo - Contrôle d'accès

WEBER DISTRIBUTION, 2034 Peseux  
Tél. 032/730 38 73, fax 032/730 53 68

## Etanchéité minérale (systèmes d') pour: Bassins de rétention - étangs - cours d'eau - décharges

LACTELL S.A., 1350 Orbe  
Tél. 024/441 45 10, fax 024/441 44 18,  
E-mail: [lactell@iprolink.ch](mailto:lactell@iprolink.ch)

## Fixations, tôles profilées, panneaux isolants, coupoles extérieures, voûtes

FASTO TECHNIQUE SA, 1023 Crissier  
Tél. 021/634 45 46, fax 021/634 85 46,  
Natel 077/21 22 62

## Fontaines

ATELIER DE TAILLE DE PIERRE LUC CHAPPUIS  
1148 L'Isle, tél. 021/864 52 39,  
fax 021/864 52 25, natel 079/401 77 17

## Formation du personnel

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay  
Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

## Géotechnique, géologie, hydrogéologie Etudes d'impact et de risques Sites contaminés

Mesures de vibrations et de bruit  
Diagraphie de forage, flowmeter  
Laboratoire de béton, sol et roche  
GEOTEST SA  
• 1033 Cheseaux-s-L., tél. 021/731 45 65  
• 1706 Fribourg, tél. 026/466 72 67  
• 1920 Martigny, tél. 027/722 76 66

## Géotechnique, mesures, environnement

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA,  
1024 Ecublens  
Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

## Hydrodémolition de béton Super aspirateur (gravats divers)

Canalisations, curage, contrôle caméra, réhabilitation de conduite  
HUBERT ETTER & FILS SA, 1628 Vuadens/FR  
Tél. 026/919 87 80, fax 026/919 87 87

## Illustration de projets d'architecture, d'urbanisme et d'aménagements paysagers

– Vues perspectives à partir de plans, cartes et photographies. Intégration visuelle du projet dans le site  
– Croquis noir-blanc et couleurs, photomontages  
– Graphisme sur ordinateur  
PERSPECTIVE, Rose Gigon, rue du Rhône 15,  
1950 Sion, tél. 027/323 63 14

## Informatique architectes et ingénieurs

Logiciels Roland Messerli:  
– Dessin et conception assistés par ordinateur  
– Gestion de chantiers  
– Méthode par éléments  
Autres:  
– MANDAT 98 Gestion des heures  
– Comptabilité avec TVA  
– Hewlett-Packard, JBN, Compaq et Brother  
JOBIN SA Informatique  
Av. de Provence 10, 1000 Lausanne 20  
Tél. 021/622 71 00, fax 021/624 07 30

## ISO 9000 - Introduction

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay  
Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

## Laboratoire, essais sur asphalte, béton, étanchéités, sols, roches

Contrôles de qualité, conseils expertises. Tests au laboratoire et in situ (ainsi que analyses chimiques, microscopie, champ du potentiel, etc.)  
IMP INSTITUT D'ESSAI DE MATÉRIEAUX S.A.  
3280 Morat/Murten, rte de Fribourg 25  
Tél. 026/670 07 07, fax 026/ 670 07 08

## Lanterneaux et coupoles

WATEP SA, Eichenweg 37,  
case postale 733, 3004 Berne 4  
Tél. 031/910 83 60, fax 031/910 83 61

## Livres d'informatique-Multimédia

LIBRAIRIE PAYOT  
• Lausanne  
Tél. 021/341 33 31, fax 021/341 33 45  
• Genève Chantepoulet  
Tél. 022/731 89 50, fax 022/738 48 03  
• Fribourg  
Tél. 026/322 46 70, fax 026/322 46 75  
• Neuchâtel  
Tél. 032/724 22 00, fax 032/724 22 01  
<http://www.edicom.ch/culture/payot/index.html>

## Livres scientifiques et techniques Sciences de l'ingénieur

Librairie Polytechnique,  
EPFL CM, CP 118, 1015 Lausanne 15,  
tél. 021/693 51 04, fax 021/693 51 02

## Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LOGISOFT DIFFUSION SA, 1030 Bussigny  
Tél. 021/701 50 33, fax 021/701 02 61

## Madriers isolants YSOX - Bois - Lamellés-collés

SAMVAZ BOIS SA, 1618 Châtel-Saint-Denis  
Tél. 021/948 94 41, fax 021/948 83 41

## Mensurations subaquatiques

Profils en rivières, cartographie des fonds, bathymétrie  
Bureau Pierre Martin S.A., 1410 Thierrens  
Tél. 021/905 33 88, fax 021/905 40 91

## Microtunnels - Forages - Pousse-tubes

REYMOND SA  
Route de Champ-Colin 2, 1260 Nyon  
Tél. 022/361 47 31, fax 022/361 68 82

## Néon artistique pour enseignes et éclairages

néon IMSA sa  
• 1033 Cheseaux-sur-Lausanne  
Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24  
• 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

## Palans électriques - Ponts roulants

BURRI SA  
Chemin de la Meunière 12, 1000 Lausanne 16  
Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

## Panneaux d'affichage - travaux en plexiglas

néon IMSA sa  
• 1033 Cheseaux-sur-Lausanne  
Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24  
• 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

## Parois chauffantes - Convecteurs

BORER TECHNIK AG, Industriezone 81,  
4227 Büsserach  
Tél. 061/785 61 11, fax 061/785 61 12

## Parquets - Pergo - Publiq - Lames de boiserie - Portes

BOISSEC SA, 1030 Bussigny  
Tél. 021/706 44 55, fax 021/706 44 66

## Photogrammétrie

BSA INGÉNIEURS CONSEILS  
Façades, archéologie, bâtiment et génie civil,  
1527 Villeneuve  
Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

## Photogrammétrie architecturale - Auscultation d'ouvrages en temps réel

MAP Géomatique SA, 2012 Auvernier  
Tél. 032/731 42 55, fax 032/731 69 44  
E-mail: [MAP.GEOMATIQUE@com.mcnet.ch](mailto:MAP.GEOMATIQUE@com.mcnet.ch)

## Photographie d'architecture

CLAUDIO MERLINI, 1205 Genève  
Tél. 022/328 04 07

## Pieux-Essais

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA,  
1024 Ecublens  
Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

## Pieux-Essais

BSA INGÉNIEURS CONSEILS  
Préfabriqués, moulés et forés jusqu'à 10000 kN  
Intégrité, vibrations, 1527 Villeneuve  
Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

## Plexiglas - Verre acrylique - Polycarbonate - PVC

néon IMSA sa  
• 1033 Cheseaux-sur-Lausanne  
Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24  
• 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

## Poêle-Cheminées/Foyers des cheminées/Fourneaux à catelles

RÜEGG CHEMINÉE AG,  
Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon  
Tél. 01/919 82 28, fax 01/919 82 90

## Sciage et forage du béton

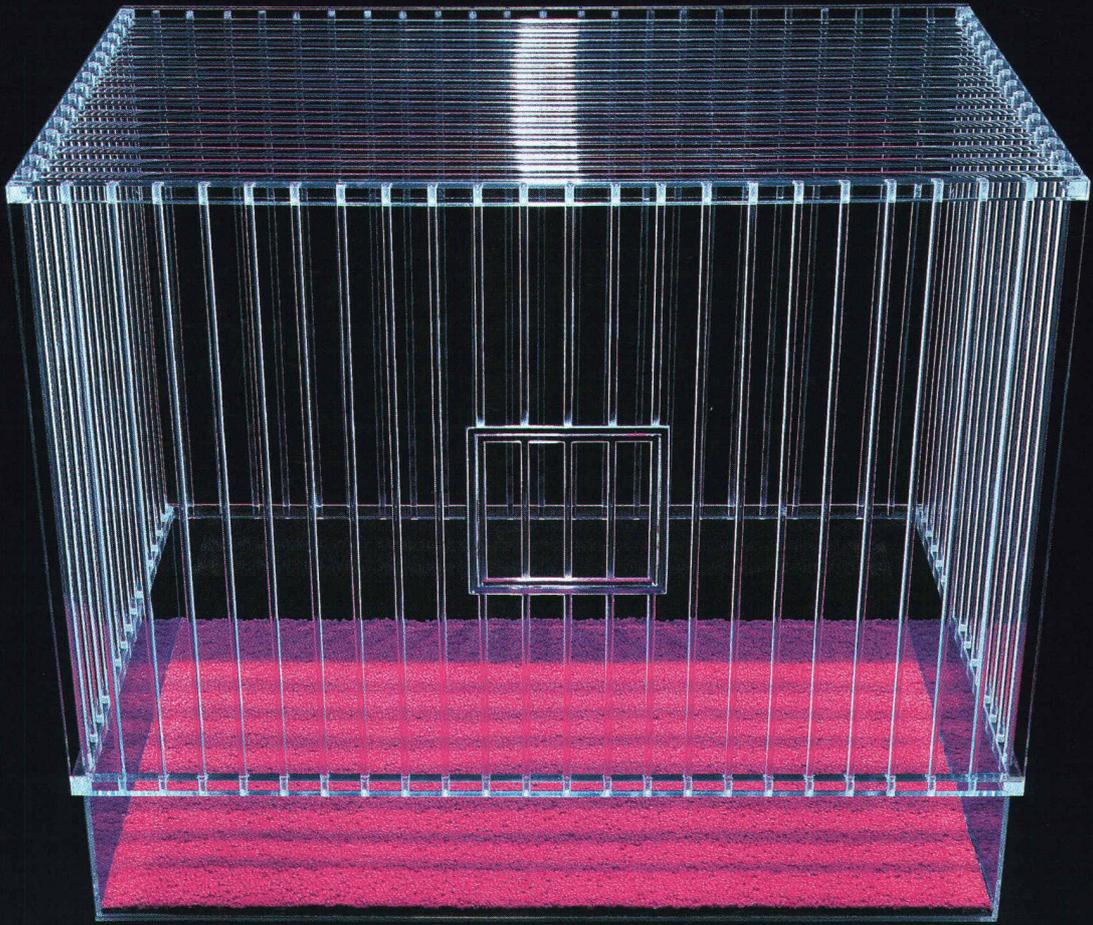
PRO-DIAFOR SA, route de Vevey 58,  
1009 Pully, tél./fax 021/729 70 81

## Technique Equipement Bureaux Distributeur NEOLT Suisse

Livraison - Service - Vente  
Natel 079/414 97 17, fax 021/646 49 47

## Travaux spéciaux du génie civil

MINAGES ET TRAVAUX SOUTERRAINS SA,  
Martigny - Minages de rocher, parois clouées,  
tirants, micropieux  
Tél. 027/722 65 85, fax 027/722 52 77



**FORBO  
MAKES A  
PLACE  
SPECIAL.**